

**domus**

TEMPORARY ARCHITECTURE INTERIORS DESIGN ART

**929**

€ 8.50 ITALY ONLY



**ARCHITETTI  
ITALIANI**

**EDITORE  
PUBLISHER**

Editoriale Domus S.p.A.  
Via Gianni Mazzocchi 1/3  
20089 Rozzano (MI)  
T +39 02 824 721  
F +39 02 575 001 32  
editorialedomus@edidomus.it

**PUBBLICITÀ  
ADVERTISING**  
T +39 02 824 724 72  
F +39 02 824 723 85  
pubblicita@edidomus.it

**EDITORE E DIRETTORE RESPONSABILE  
PUBLISHER AND MANAGING EDITOR**  
Maria Giovanna Mazzocchi Bordone

**DIRETTORE GENERALE PUBBLICITÀ  
ADVERTISING DIRECTOR**  
Gabriele Viganò

**DIREZIONE VENDITE  
SALES DIRECTOR**  
Giuseppe Gismondi

**PROMOZIONE  
PROMOTION**  
Sabrina Dordoni

**BRAND MANAGER**  
Anna Amodeo

**AGENTI REGIONALI PER LA PUBBLICITÀ NAZIONALE**

PIEMONTE/VALLE D'AOSTA: DueA Communication S.a.s. di Aspesi Pia & C., Via S. Francesco Assisi, 22 - 10121 Torino, T 011 568 23 90, F 011 399 78 11; LIGURIA: Promospazio, Via Trento 43/2 - 16145; Genova: Alessandro Monti, T 010 362 25 25, F 010 316 358. VENETO, FRIULI V.G. e TRENTO-ALTO ADIGE: Agenzie: Fullsteam S.r.l., Vicolo Ognissanti 9 - 37123 Verona, T 045 803 92 04, F 045 801 50 04. Clienti: Tiziana Maranzana, Corso Milano 43 - 35139 Padova, T 049 660 308, F 049 656 050. EMILIA ROMAGNA: Massimo Verni, Via San Pier Tommaso 18/3 - 40139 Bologna, T 051 544 145. TOSCANA: Promomedia, Via Buonvicini 21 - 50132 Firenze, T 055 573 968-580 455. MARCHE: Susanna Sanchioni, Via Trento 7 - 60124 Ancona, T 071 207 53 96. LAZIO, CAMPANIA: Interspazi, Via Giano Parrasio 23 - 00152 Roma, T 06 580 63 68. UMBRIA: Zupicich & Associati, Via Uffici 4 - 06123 Perugia, T 075 573 87 14, F 075 572 52 68. SICILIA: MPM, Via Notarbartolo 4 - 90141 Palermo, T 091 625 20 45, F 091 625 49 87. SARDEGNA: Giampiero Apeddu, Viale Marconi 81 - 09131 Cagliari, T 070 434 91.

**ABBONAMENTI**

Numero verde 800-001 199 da lunedì a venerdì dalle 9.00 alle 21.00, sabato dalle 9.00 alle 17.30, F +39 02 824 723 83, email: uf.abbonamenti@edidomus.it

**UFFICIO VENDITE ITALIA**

T 02 57 316 431, F 02 57 316 421, email: uf.vendite@edidomus.it  
Un numero: € 8,50. Fascicoli arretrati: € 12,50. Modalità di pagamento: contrassegno (contributo spese di spedizione € 1,95). Carta di credito: American Express, CartaSi, Diners, Visa. Versamento sul c/c postale n. 668202 intestato a Editoriale Domus S.p.A., Via G. Mazzocchi 1/3 - 20089 Rozzano (MI), indicando sulla causale i numeri di DOMUS desiderati. Ai sensi del D.Lgs.196/03 si informa che il servizio abbonamenti e vendite copie arretrate Italia è gestito da MM Contact Service Srl, Via Pietrasanta n°14, 20141 - Milano, T 02 551 811 83, responsabile del trattamento dei dati personali. A tale soggetto gli interessati potranno rivolgersi per esercitare i diritti previsti dall'articolo 7 del D.Lgs.196/03. I dati saranno oggetto di trattamento prevalentemente informatico ai soli fini della corretta gestione dell'ordine e di tutti gli obblighi che ne conseguono.

**FOREIGN SUBSCRIPTIONS DEPT.**

T +39 02 824 725 29, email: subscriptions@edidomus.it

**FOREIGN SALES**

T +39 02 824 725 29, F +39 02 824 725 90, email: sales@edidomus.it  
Back issues: € 12.50 (postal charges not included). Payment method: by credit card American Express, Diners, Mastercard, Visa, bank transfer to INTESA SANPAOLO S.p.A., Corsico branch (MI).

IBAN IT261.03069 33034 100000002749 Swift code BCITITMM.

**SOLE DISTRIBUTION AGENT**

AIE - Agenzia Italiana di Esportazione S.p.A., Via Manzoni 12 - 20089 Rozzano (MI)  
T +39 02 575 39 11, F +39 02 575 126 06.

© Copyright Editoriale Domus S.p.A. Milano Associato all'U.S.P.I.  
(Unione stampa Periodica Italiana)



**A.N.E.S.**  
ASSOCIAZIONE NAZIONALE  
EDITORIA PERIODICA SPECIALIZZ  
COMPARTI

Registrazione del Tribunale di Milano n.125 del 14/8/1948. È vietata la riproduzione totale o parziale del contenuto della rivista senza l'autorizzazione dell'editore. Distribuzione Italia/All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the permission of Editoriale Domus. Distribution Italy A. & G. Marco, c/o Studio Palma Barranco - Via E. De Amicis 53, 20123 Milano, T +39 02 252 61 Associata ADN

In questo numero la pubblicità non supera il 45%. Il materiale inviato in redazione, salvo accordi specifici, non verrà restituito.

# domus

FONDATA NEL 1928 DA GIO PONTI  
FOUNDED IN 1928 BY GIO PONTI

**DIRETTORE  
EDITOR**

**FLAVIO ALBANESE**

**DEPUTY EDITOR  
STEFANO CASCIANI**

**CONSULTANT TO THE EDITOR  
MASSIMILIANO  
MARCHIA**

**ART DIRECTOR  
GIUSEPPE BASILE**

**COLLABORATORI  
COLLABORATIONS**

**GRAPHIC DESIGN  
INTERSECTIONS  
ONLAB  
NICOLAS BOURQUIN,  
THIBAUD TISSOT**

**BOOKS  
GIANMARIO ANDREANI**

**TRANSLATIONS  
BARBARA FISHER  
ANNABEL LITTLE  
FRANCESCA NOVAJRA  
EDWARD STREET  
RODNEY STRINGER  
WENDY WHEATLEY**

**WITH THANKS TO  
ANTONY BOWDEN  
GIULIA GUZZINI  
GUIDO MUSANTE  
GIUSEPPE SANTONOCITO**

**REDAZIONE  
EDITORIAL STAFF**

T +39 02 824 721  
F +39 02 824 723 86  
redazione@domusweb.it

**SENIOR EDITOR  
MARIA CRISTINA  
TOMMASINI**

**DEPUTY SENIOR EDITOR  
LOREDANA  
MASCHERONI**

**SUPERVISING EDITOR  
RITA CAPEZZUTO**

**LAURA BOSSI  
FRANCESCA PICCHI  
ELENA SOMMARIVA  
LUIGI SPINELLI**

**STAFF GRAFICO  
GRAPHICS**

**ELISABETTA BENAGLIO  
FRANCO MIRAGLIOTTA**

**SEGRETERIA  
ADMINISTRATION**

**HEAD  
MIRANDA GIARDINO  
DI LOLLO**

**VALERIA BONAFÉ  
MARINA CONTI**

**ASSISTANT TO THE EDITOR  
ISABELLA DI NUNNO**

# CENTRO CIVICO, MODICA EX MERCATO COPERTO DI ORTIGIA, SIRACUSA



DESIGN  
**EMANUELE FIDONE**  
TEXT  
**SANTO GIUNTA**  
PHOTOS  
**EMILIO GANCI, LAMBERTO  
RUBINO, DAVIDE PATANE**

112





# IL CENTRO CIVICO POLIVALENTE DI MODICA È UN'ALTA QUINTA CHE RAFFORZA E TRASFORMA IN PIAZZA LO SPAZIO CIRCOSTANTE

## AS A HIGH BACKCLOTH, THE MULTIPURPOSE CIVIC CENTRE OF MODICA REINFORCES AND TRANSFORMS THE SURROUNDING SPACE INTO A PIAZZA

**EMANUELE FIDONE SI CONFRONTA, DA UNA PARTE, CON UN PAESAGGIO URBANO INDIFFERENTE E, DALL'ALTRA, CON UN'ARCHITETTURA ANTICA**

In un'area periferica di Modica, tra un tessuto urbano senza gerarchie spaziali e importanti servizi pubblici (tribunale, ospedale...), si trova un'architettura volutamente piena che sembra levitare dal suolo per mettere ordine al contesto. Si tratta di un centro civico polivalente, pronto ad accogliere quanti hanno bisogno, o voglia, di stare insieme dentro un'alta galleria che relaziona una sequenza di pieni e vuoti, eleganti e confortevoli, ben articolati e pieni di luce che, con valenza poetica, modula e differenzia gli spazi.

La costruzione realizzata da Emanuele Fidone, con il suo volume esterno, è elemento ordinatore in questa parte di "città generica" che difende, con grata e cancello, la cosa pubblica dalla pubblica fruizione. È una costruzione aperta verso nuovi orizzonti d'uso collettivo, circondata da una realtà che cambia in un paesaggio da tempo strutturato. È un'alta quinta che rafforza e trasforma in piazza lo spazio tra le cose.

La strategia di riordino cerca di ristabilire nuove relazioni con le preesistenze attraverso quest'edificio che, dal lato lungo, chiude quello che, una volta, era lo slargo-parcheggio del nuovo Tribunale e che, da quello corto, prevede l'accesso ai residenti dalla pineta: uno spazio verde che diventa elemento di progetto. Soglie relazionali dalla pineta al portico, dalla galleria alla sala polifunzionale, in una sequenza di spazi inglobati in altri spazi, ritagliano angoli di contemplazione e relax e definiscono una successione percettiva verso il mare, ricordo poco distante. Un unico elemento/percorso struttura, dall'esterno, due parti distinte: un basamento in conglomerato cementizio a vista e una parte superiore, completamente bianca, che ingloba le coperture.

Dalla pineta, il corpo dei servizi si configura come una grande rampa con un terrazzo aperto verso la corte interna e il muro/galleria che lo delimita. Nel piano inferiore, l'alta galleria diventa luogo privilegiato di incontro e collegamento tra la strada e la sala polivalente. Anch'essa a doppia altezza, la sala è pensata come spazio flessibile attraversato da un percorso affiancato da lamiera microforata verso un luogo segreto, un luogo per ozio aperto al cielo.

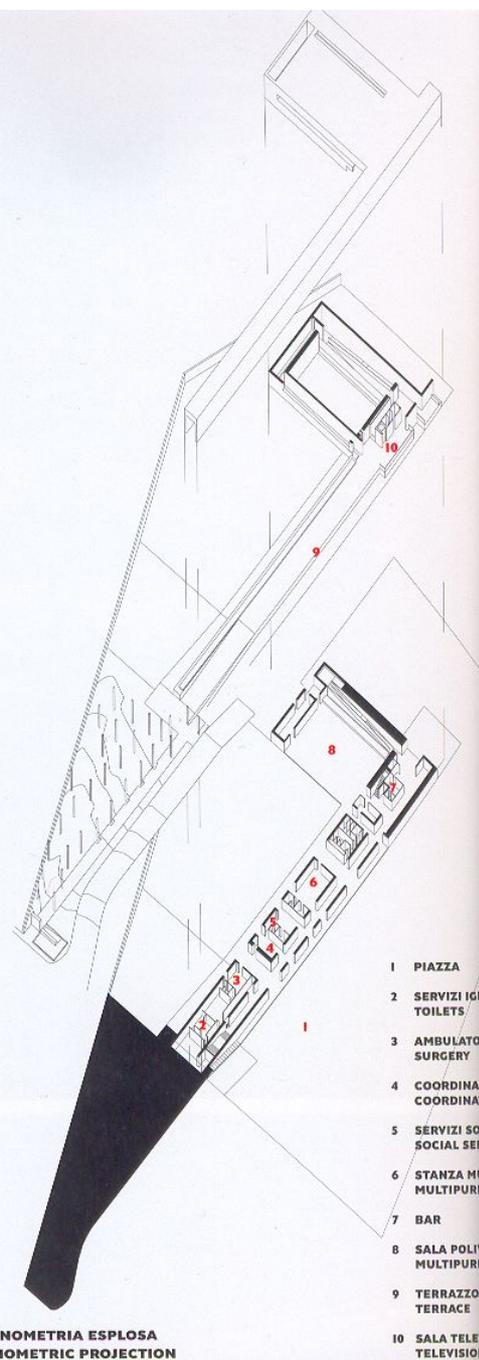
Dimensione questa che si ritrova anche entrando dentro la grande corte dell'ottocentesco ex mercato coperto di Ortigia, a Siracusa, dove Emanuele Fidone con approccio sapiente e pochi mezzi economici dimostra come si

conserva e ripristina, con attenzione al dettaglio, un edificio collettivo. La costruzione, che occupa una superficie di circa 1.500 m<sup>2</sup>, è composta da due livelli: un piano seminterrato e uno spazio sopraelevato che ruota attorno a un quadriportico con archi su colonne, contraddistinto, dopo l'intervento di recupero, da un setto murario continuo. Al suo interno, cinque grandi pannelli basculanti, interrotti da tagli verticali, inquadrano, visibili dall'interno della sala polifunzionale, le colonne del chiostro tra luce e ombra.

È un'opera di restauro contemporaneo con un intendimento comune verso nuovi modi di vita, legati a un ritmo diverso del quotidiano, in un luogo adiacente all'area archeologica dell'Apollonion. È anche un recupero che assorbe e dona nuova luce a questa parte della città attraverso l'inseadimento di una funzione significativa legata ai servizi turistici e attesa dalla normativa di piano che, nonostante il colto risultato raggiunto, l'amministrazione lascia chiusa alla pubblica fruizione (aperti sono i servizi igienici con entrata esclusiva dall'esterno e apprezzati dal turista di passaggio).

Un destino curioso per un edificio dato in concessione ai privati, come previsto dal finanziamento europeo Urban, e utilizzato in modo discutibile per usi commerciali fino al 2006, per essere poi riaperto solo in occasione del G8 Ambiente del 2009 come *creative hub*. **SANTO GIUNTA**

Un centro civico pronto ad accogliere quanti hanno bisogno o voglia di stare insieme in una galleria che relaziona una sequenza di pieni e vuoti



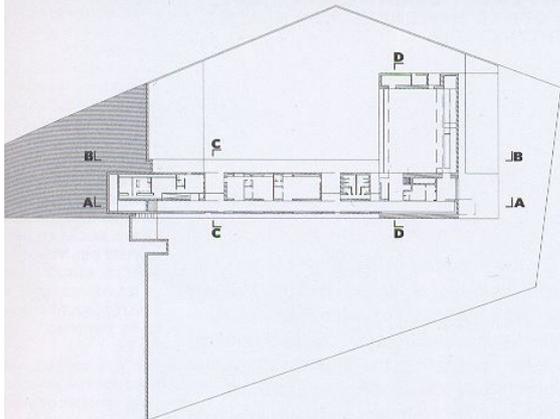
ASSONOMETRIA ESPLOSA  
AXONOMETRIC PROJECTION

- 1 PIAZZA
- 2 SERVIZI IGIENICI TOILETS
- 3 AMBULATORIO SURGERY
- 4 COORDINAMENTO COORDINATION
- 5 SERVIZI SOCIAL SERVICES
- 6 STANZA MULTIPURPOSE
- 7 BAR
- 8 SALA POLIVALENTE MULTIPURPOSE
- 9 TERRAZZO TERRACE
- 10 SALA TELEVISIONI TELEVISION

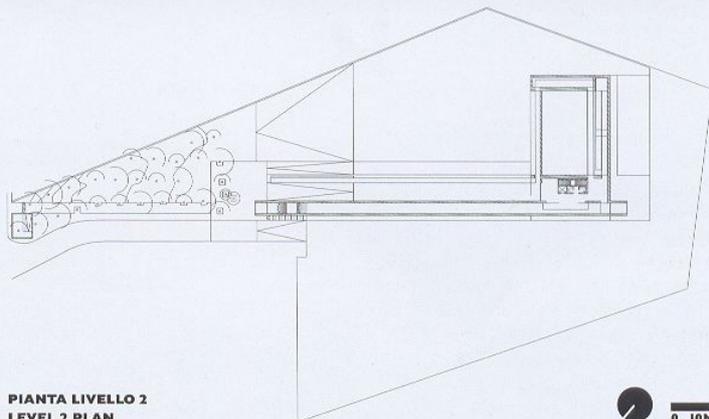




Photo Emilio Ganci



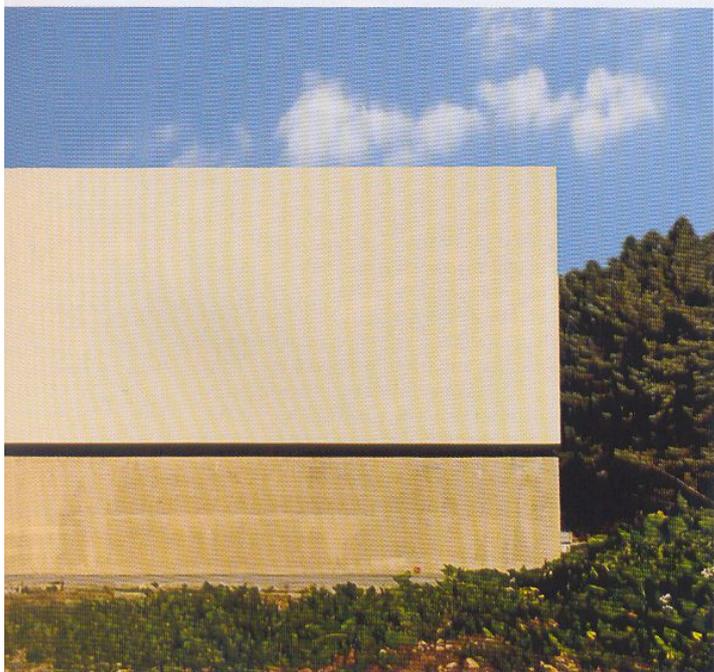
PIANTA LIVELLO 2  
LEVEL 2 PLAN



Photos Davide Piatani

IN ALTO: LA RAMPA/TERRAZZA DEL CENTRO CIVICO DI MODICA, RAGUSA. A SINISTRA E A DESTRA: SCORCI DELLA SALA POLIVALENTE, SCHERMATA LUNGO LA RAMPA INTERNA CON PANNELLI IN LAMIERA MICROFORATA. SOTTO: IL PROSPETTO OVEST.

TOP: THE RAMP/TERRACE OF THE CIVIC CENTRE IN MODICA, IN THE PROVINCE OF RAGUSA. LEFT AND RIGHT: THE MULTIPURPOSE HALL, SCREENED ALONG THE INTERNAL RAMP WITH MICRO-PERFORATED SHEET METAL PLATE PANELS. BELOW: THE WEST FACADE.



## NONOSTANTE IL COLTO RISULTATO RAGGIUNTO, L'AMMINISTRAZIONE LASCIA CHIUSO ALLA PUBBLICA FRUIZIONE L'EX MERCATO COPERTO DI ORTYGIA

## DESPITE THE REFINED RESULT ACHIEVED, THE COUNCIL HAS KEPT THE EX-COVERED MARKET IN ORTYGIA CLOSED TO THE PUBLIC

**TWO PROJECTS IN SICILY:  
ONE SURROUNDED BY AN  
INDIFFERENT URBAN LANDSCAPE;  
THE OTHER IMMERSED IN ANCIENT  
ARCHITECTURE**

A SINISTRA: LA CORTE  
INTERNA DEL CENTRO  
CIVICO DI MODICA SI  
APRE SUL PAESAGGIO  
ATTRAVERSO UNA LOG-  
GIA COPERTA. PAGINA AC-  
CANTO: VEDUTA DALL'AL-  
TO DELL'EX MERCATO  
COPERTO DELL'ISOLA DI  
ORTYGIA, LA PARTE PIÙ  
ANTICA DELLA CITTÀ DI  
SIRACUSA. FIDONE HA  
LAVORATO PER DIVERSI  
ANNI SUL RECUPERO DI  
QUESTO EDIFICIO CHE SI  
TROVA ACCANTO ALLE  
ROVINE DEL TEMPIO DI  
APOLLO, CURANDONE  
LA RICONVERSIONE IN  
STRUTTURA DI SUPPOR-  
TO AL TURISMO.

LEFT: THE INNER COUR-  
TYARD OF THE MODICA  
CIVIC CENTRE OPENS  
ONTO THE LANDSCAPE  
THROUGH A COVERED  
LOGGIA. OPPOSITE PAGE:  
AERIAL VIEW OF THE  
EX-COVERED MARKET  
ON ORTYGIA ISLAND,  
THE OLDEST PART OF  
SYRACUSE. FIDONE  
WORKED FOR SEVERAL  
YEARS ON THE RESTORA-  
TION OF THIS BUILDING,  
SITUATED NEXT TO THE  
RUINS OF THE TEMPLE  
OF APOLLO, WHILE  
DIRECTING ITS CONVER-  
SION INTO A TOURIST  
SUPPORT FACILITY.

On the outskirts of Modica, in a built-up area with important public services (such as law courts and a hospital) but without spatial hierarchies, stands a deliberately compact building which seems to rise from the ground to rearrange its context while interpreting the place.

The building houses a multipurpose civic centre, ready to welcome those needing or wishing to be together in a high gallery, which is articulated in a sequence of elegant and comfortable solids and voids. It is pleasantly varied and flooded with light, with a poetic quality that modulates and differentiates the spaces.

Designed by Emanuele Fidone, the building and its external volume give a sense of order to this part of the "generic city"

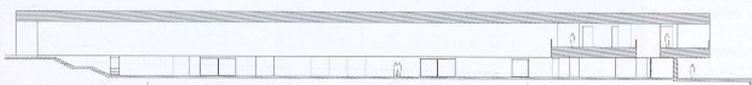
that shuts off public facilities from public use with gratings and gates. It is a construction open to new horizons of community benefits, in a changing reality within an established landscape. As a high backcloth, it reinforces and transforms the space between things into a piazza.

The strategy of a reordered spatial system seeks to use this building to establish new relations with the pre-existent. From its long side, it closes what was once the open space and car park outside the new law court. From its short side it affords access to residents from the pine wood which becomes a feature of the design. Certain points in the route from the pine wood to the portico, and from the gallery to the multipurpose hall, constitute a sequence of spaces within spaces and create corners for contemplation and rest, defining a perceptive succession towards the nearby sea. From the outside, the route structures two distinct parts: a base in unfaced concrete and an all-white upper part incorporating the roofs.

From the pine wood the services block is configured as a large ramp, with a terrace opening onto the inner courtyard and the wall/gallery delimiting it. On the lower floor, the high gallery becomes a place for meeting, while connecting



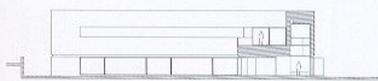
Photo Lamberto Rubino



SEZIONE LONGITUDINALE A-A  
LONGITUDINAL SECTION



SEZIONE LONGITUDINALE B-B  
LONGITUDINAL SECTION



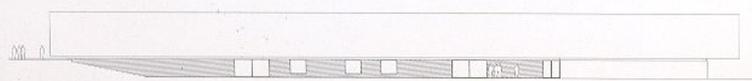
SEZIONE TRASVERSALE C-C  
CROSS-SECTION



SEZIONE TRASVERSALE D-D  
CROSS-SECTION



PROSPETTO SUD-EST  
SOUTHEAST ELEVATION



PROSPETTO NORD-OVEST  
NORTHWEST ELEVATION

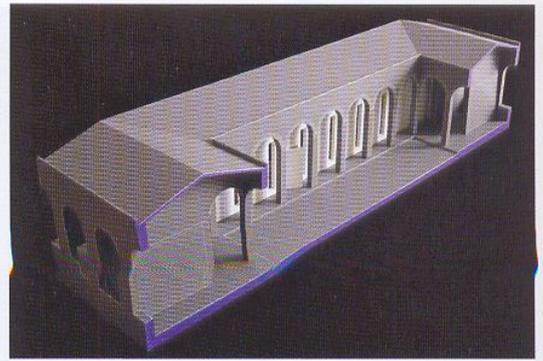
0 10M

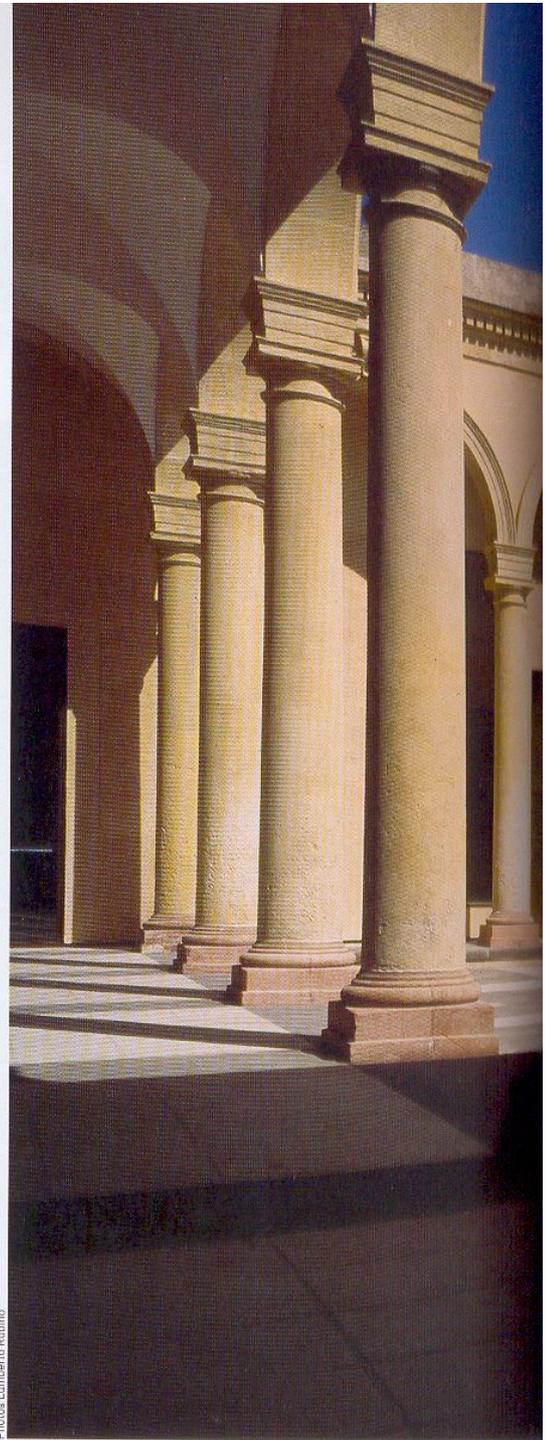
**MULTIPURPOSE  
CIVIC CENTRE**  
MODICA, SICILY

ARCHITECT  
**EMANUELE FIDONE**  
CONSTRUCTION COORDINATION  
**EMANUELE FIDONE WITH  
AMILCARE LA CORTE**  
CONSULTANTS  
**FRANCESCO CACCIATORE,  
ANGELO BARONE**  
COLLABORATORS  
**SALVO ROMANO,  
ALESSANDRO MAURO,  
DAVIDE PATANÈ,  
PIERO CAVALLO,  
SALVATORE BINANTI**  
GENERAL CONTRACTOR  
**F.LLI SIRECI S.R.L.**  
CLIENT  
**COMUNE DI MODICA,  
RUP GIUSEPPE PATTI**  
BUILT AREA  
**1,250 M<sup>2</sup> (GROSS)**  
COST  
**€ 870,000**  
DESIGN PHASE  
**2002 - 2005**  
CONSTRUCTION PHASE  
**JANUARY 2006**  
- NOVEMBER 2008

PLASTICO DI  
DELLA SALA PO-  
ITE E DEL QUA-  
TICO DELL'EX  
O DI ORTIGIA.  
MODICA NEL  
ANUELE FIDONE  
PA DA TEMPO  
PORTO TRA AR-  
TURA, PAESAG-  
EMORIA.  
8 L'ARCHITETTO  
IO HA PRO-  
COLLEGARE  
ALL'AREA  
GICA DEL  
APOLLO.

RIGHT: MODEL OF THE MUL-  
TIPURPOSE HALL AND  
THE FOUR-SIDED POR-  
TICO OF THE ORTYGIA  
MARKET. BORN IN MODICA  
IN 1957, EMANUELE FI-  
DONE HAS, FOR SOME  
TIME, FOCUSED ON THE  
RELATIONSHIP BETWEEN  
ARCHITECTURE, LAND-  
SCAPE AND MEMORY.  
IN 2008, THE SICILIAN  
ARCHITECT SUGGESTED  
LINKING THE BUILDING  
TO THE ARCHAEOLOGI-  
CAL SITE AROUND THE  
TEMPLE OF APOLLO.





the street and the multipurpose hall. Likewise two storeys high, the latter is conceived as a flexible space, with a route lined with micro-perforated sheets leading towards a secret place of idleness open to the sky.

This spatial characteristic is also found upon entering the large courtyard of the 19th-century ex-covered market on Ortygia Island, Syracuse, where Emanuele Fidone subtly, and on a shoe-string, shows how a community building can be kept and restored with attention to detail. The construction occupies a surface of about 1,500 metres squared, composed of two levels, a basement floor and a raised space that rotates around a four-sided portico. With arches on columns, it is distinguished, after the renovation work, by a continuous brick partition with five large swinging panels. These are interrupted by vertical intervals which, visible from inside the multipurpose hall, frame the columns of the cloister between light and shade.

This contemporary restoration shows a shared understanding of new lifestyles, associated with a different pace of daily life, in a place next to the Apollonion archaeological site that has always been used for purposes effectively connected with sociality. An example of re-functionalisation relating to the ancient, it absorbs and throws fresh light on this part of the city through the installation of significant tourist services specified under the regulatory plan. Despite the refined result achieved and rightly publicised, the council has kept it closed to the public (except for the toilets, with entry solely from the outside and appreciated by passing tourists). A curious fate of a building allocated to private enterprise, as stipulated by its "Urban" European financing, used debatably for commercial purposes until 2006 and later only reopened in 2009 as a "creative hub" for the Environment G8. **SANTO GIUNTA**

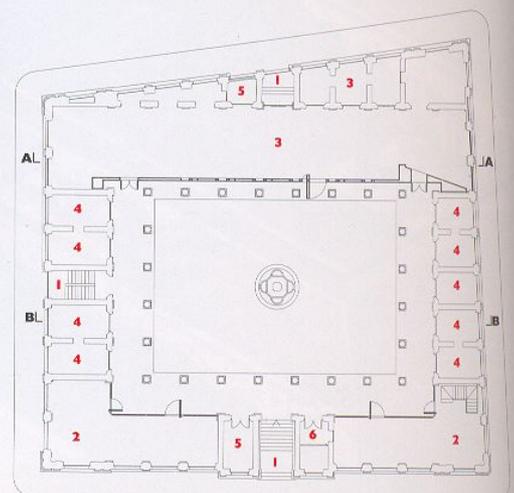
SOPRA E A DESTRA: L'INGRESSO SUD E IL QUADRIPORTICO DELL'EX MERCATO COPERTO DI ORTYGIA. SOTTO: LA SALA POLIVALENTE SI APRE SULLA CORTE ATTRAVERSO PANNELLI BASCULANTI. UNA VOLTA CHIUSI, SI MIMETIZZANO NELLA MURATURA.

ABOVE AND RIGHT: SOUTH ENTRANCE AND FOUR-SIDED PORTICO OF THE EX-COVERED ORTYGIA MARKET. BELOW: THE MULTIPURPOSE HALL OPENS ONTO THE COURTYARD THROUGH SWINGING PANELS WHICH, WHEN CLOSED, ARE CAMOUFLAGED AS PART OF THE MASONRY.



- 1 INGRESSO ENTRANCE
- 2 STANZE LATERALI SIDE ROOMS
- 3 SALA POLIVALENTE MULTIPURPOSE HALL
- 4 LOCALI MULTIUSO MULTIPURPOSE ROOMS
- 5 LOCALE TECNICO TECHNICAL ROOM
- 6 SERVIZI IGIENICI TOILETS

Photos: Lamberto Rubino



PIANTA PIANO TERRA  
GROUND FLOOR PLAN



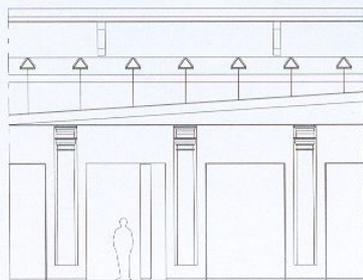


**SEZIONE A-A  
SECTION**

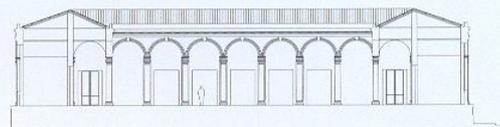
**EX-COVERED MARKET ON  
ORTYCIA ISLAND**  
SIRACUSA, SICILY

ARCHITECT  
**EMANUELE FIDONE**  
CONSTRUCTION COORDINATION  
**EMANUELE FIDONE WITH  
GIUSEPPE BARCIO**  
COLLABORATORS  
**SABRINA NASTASI,  
ANGELO TROIA,**

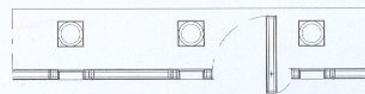
**SEBASTIANO ADRAGNA,  
VINCENZO MANGIONE,  
ALESSANDRO MAURO**  
GENERAL CONTRACTOR  
**ADELPHI COSTRUZIONI SRL**  
CLIENT  
**COMUNE DI SIRACUSA,  
UFFICIO SPECIALE ORTIGIA**  
BUILT AREA  
**1,183 M<sup>2</sup> (GROSS)**  
COST  
**€ 828,384**



**PROSPETTO MURO CON APERTURE BASCULANTI  
ELEVATION OF WALL WITH SWINGING DOOR PANELS**



**SEZIONE B-B  
SECTION**



**SEZIONE ORIZZONTALE DEL MURO CON APERTURE BASCULANTI  
HORIZONTAL SECTION OF WALL WITH SWINGING DOOR PANELS**